

Prénom, nom



FRANÇAIS POUR
LES BILINGUES

MON PARCOURS BIDULE



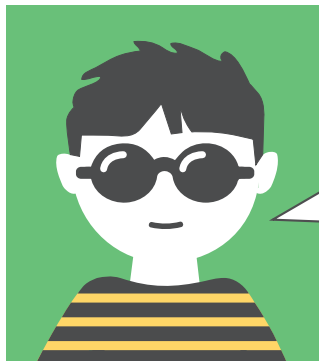
**Les aventures
du loup**

3^e/4^e

Bienvenue dans mon *parcours Bidule* « Les aventures du loup ». Herzlich willkommen bei mon *parcours Bidule* « Les aventures du loup ».

www.francaispourlesbilingues.ch/de/lernparcours-les-aventures-du-loup

2-4



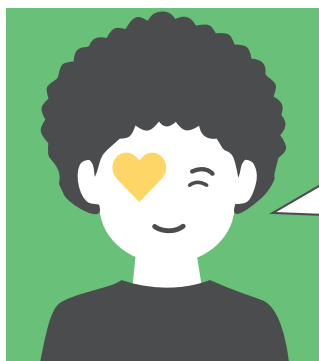
Salut Bidule !
Moi, c'est Julien.
Je comprends déjà bien
le français et je le parle
aussi à la maison.

Salut ! Je m'appelle
« Bidule » et je
t'accompagne tout au
long de ce parcours.

Tu comprends déjà bien
le français ? Alors ce *parcours
Bidule* est fait pour toi !
Il te permettra de
progresser à l'écrit tout
en t'amusant.



5-6



Alors je travaille
seule ? Et si je
ne comprends pas ce
qu'il faut faire ?

Oui, Aïcha !
Tu peux travailler seule
au *parcours Bidule*. Si tu ne
comprends pas les consignes,
l'ordinateur te les lira ou ton
enseignant.e de français
va t'aider.

7-8



Bonjour Bidule,
moi c'est Charlotte.
Concrètement, qu'est-ce
que je vais faire dans
ce *parcours Bidule* ?

Pour le savoir,
lis le texte à la page
suivante !



9

INPUT

Écouter et lire un album

D'abord, tu vas écouter et lire l'album «Le loup sentimental».

10

TÂCHE

Créer un ou plusieurs chapitre(s) pour un album

Ensuite, tu vas écrire un ou plusieurs nouveaux chapitre(s) que tu vas montrer à ton enseignant.e et à tes camarades.

www.francaispourlesbilingues.ch/de

11

OBJECTIFS

Les objectifs de ce *parcours Bidule* se trouvent à la page 27.









Lis-les avec ton enseignant.e. Tu y reviendras à la fin de chaque fiche.

12

SYMBOLES

Les symboles te guideront tout au long du parcours. Ils t'indiquent l'outil dont tu auras besoin pour faire les activités d'une fiche.

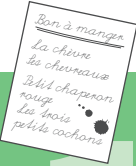
13








Symbole	Explication
	Ce sont des exercices que tu peux faire à l'ordinateur. Ils se trouvent sur le site du <i>parcours Bidule</i> « Les aventures du loup ».
	Il y a d'autres exercices pour cette fiche. Demande-les à ton enseignant.e.
	Il existe des solutions pour cet exercice. Demande-les à ton enseignant.e.
	C'est une explication ou une information pour avancer dans le <i>parcours Bidule</i> .
	C'est le bilan à la fin du <i>parcours Bidule</i> . Tu le renseignes avec ton enseignant.e.
	Ce symbole indique que tu peux utiliser un dictionnaire.
	Tu as besoin du cahier avec le parcours pour faire cette activité.
	Tu échanges avec ta classe.






LA FEUILLE DE ROUTE

Voici la feuille de route de ce parcours. Tu vas y revenir régulièrement pour indiquer l'avancée dans ce *parcours Bidule*.


FICHE
Tu devines le contenu du livre à partir de la couverture.



		Date	✓
1.1	 J'ai observé la couverture du livre et noté mes hypothèses.		
1.2	 J'ai lu et écouté l'album.		
1.2	 J'ai raconté l'album à mes camarades.		
1.2	  J'ai lu et j'ai écouté l'album dans une autre langue.		
1.3	 J'ai lu les informations sur l'auteur et le genre de l'album.		
1.3	 J'ai écrit des cartes fichier.		


		Date	✓
2.1	 J'ai réécouté l'histoire et j'ai répondu aux questions.		
2.1	  j'ai répondu à d'autres questions sur « Le Loup sentimental ».		
2.2	  J'ai écouté d'autres albums de Geoffroy de Pennart.		

FICHE
Tu comprends mieux l'histoire du « Loup sentimental » et tu découvres d'autres albums du même auteur.








2

FICHE
Tu apprends à exprimer ce que font et ce que ressentent les personnages ou comment ils sont.

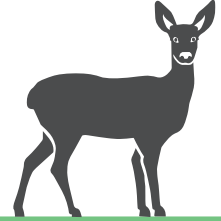


3

		Date	✓
3.1	 J'ai fait la différence entre ce que font et ce que ressentent les personnages ou comment ils sont.		
3.1	 Je me suis entraîné.e à exprimer les sentiments.		
3.2	  J'ai découvert les expressions imagées pour exprimer les sentiments.		
3.2	 J'ai écrit des cartes fichier.		

TÂCHE






Tu inventes un ou plusieurs nouveaux chapitres pour l'album du « Loup sentimental ».



FICHE

Tu inventes d'autres personnages et tu trouves des arguments.








5

		Date	✓
5.1	 J'ai réfléchi aux arguments des personnages de l'album.		
5.1	 J'ai réécouté l'album pour me souvenir des arguments des autres personnages.		
5.1	 J'ai complété une fiche sur les personnages de l'histoire.		
5.2	  J'ai inventé d'autres personnages que Lucas rencontre et j'ai imaginé des arguments.		

FICHE

Tu apprends à écrire des dialogues.

4

		Date	✓
4.1	 J'ai découvert les différents éléments d'un dialogue.		
4.1	  Je me suis entraîné.e à placer des incises et des guillemets.		
4.2	 J'ai découvert les différents verbes des incises.		
4.2	  Je me suis entraîné.e à utiliser des incises.		
4.2	 J'ai écrit des cartes fichier.		

FICHE

1

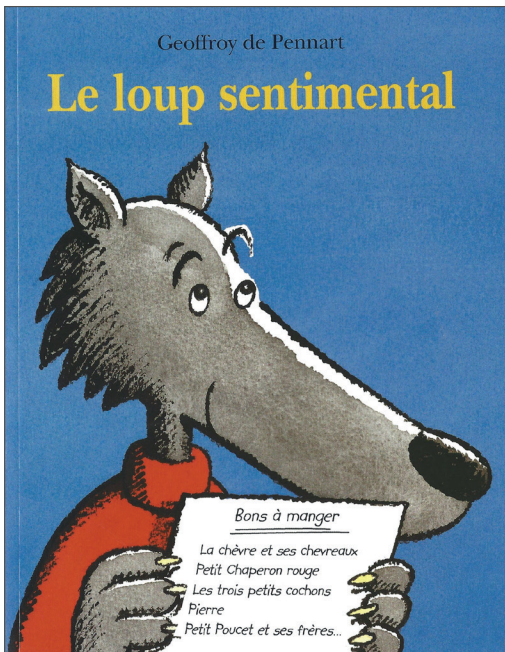
Tu écoutes les deux premières scènes.

22

1.1 TU DEVINES LE CONTENU D'UN LIVRE À PARTIR DE LA COUVERTURE.

23

Observe la couverture de ce livre et réponds aux questions.



24

Le titre

- Quel est le titre du livre? Entoure-le sur la couverture.
- Que veut dire «sentimental»? Explique ce mot.

25

L'image

- Sur la couverture, on distingue un loup qui tient une liste entre ses pattes. Que lit-on sur cette liste? Note quelques mots.

26

À ton avis, à quoi sert la liste? Coche la réponse la plus probable.

- Dans la liste figurent les amis du loup.
- Dans la liste figurent les victimes du loup.
- Dans la liste figurent les voisins du loup.

27

✓ x Vérifie tes réponses avec les solutions et corrige-les si besoin.

28

Retourne à la feuille de route à la page 4 et coche les activités de la fiche 1.1 en mettant la date d'aujourd'hui.

29

1.2 TU LIS ET TU ÉCOUTES L'ALBUM «LE LOUP SENTIMENTAL».

30



Écoute «Le loup sentimental» de Geoffroy de Pennart.

31



Connais-tu tous les personnages qui apparaissent dans l'histoire? Afin de mieux te rappeler, tu peux écouter d'autres albums qui racontent les contes traditionnels :

- Le Petit Chaperon rouge
- Les trois petits cochons
- Pierre et le loup

32



Raconte l'album « Le loup sentimental » à quelques camarades.

- Tu peux montrer la vidéo et mettre l'image « sur arrêt » afin d'expliquer ce qui se passe.
- Tes camarades peuvent aussi écouter la même histoire dans une traduction en Italien ou en espagnol.

33

Discutez la question suivante ensemble et notez vos idées.

- Pourquoi le loup est-il sentimental ? Relisez la définition du mot « sentimental » à la page 6 si vous n'êtes pas sûrs de bien le comprendre.

.....

.....

34

Retourne à la feuille de route à la page 4 et coche les activités de la fiche 1.2 en mettant la date d'aujourd'hui.

35

1.3 TU LIS LES INFORMATIONS SUR L'AUTEUR DU LIVRE ET SUR LE GENRE.

36

Regarde la couverture à la page 6 et note le nom de l'auteur.

.....

37

Lis les informations sur l'auteur.

38



Geoffroy de Pennart est un auteur illustrateur, né à Paris en 1951. Dès son adolescence, il décide de faire du dessin son métier. Au début, il illustre des contes classiques.

Dans ses livres, il met très souvent en scène les personnages traditionnels des contes comme par exemple : le petit Chaperon rouge, le grand méchant loup, les trois petits cochons ... Le loup Lucas apparaît souvent dans ses albums. Comme les autres personnages, il est très attachant et a des traits humains. L'album « Le loup sentimental » a été traduit en grec, en espagnol et en coréen. Geoffroy de Pennart a écrit 14 albums avec le personnage du loup !

39

Note les informations complémentaires sur l'album « Le loup sentimental ».

- Les personnages
 - Comment s'appelle le loup?
-
-

40

- Quels autres personnages traditionnels du conte apparaissent dans « Le loup sentimental » ?
-
-

41

✓ x Vérifie tes réponses avec les solutions.

42

« Le loup sentimental » est un album. Sais-tu ce que c'est qu'un album?
Lis la définition sur ce genre.

43



Un album est un livre avec de nombreuses illustrations. Le mot album a plusieurs significations :

- un classeur ou un cahier dans lequel on trouve des photos ou des cartes postales.
- un CD, un disque ou un fichier numérique qui regroupe une série de titres de musique.
- un livre avec de nombreuses illustrations.

44

Tu as écouté et lu des albums.

Note le vocabulaire autour de ces livres sur les cartes fichier de ton cours de français.

l'auteur.e

le titre

45



Fais le bilan de la fiche 1.

- Retourne à la feuille de route à la page 4 et coche les activités de la fiche 1.3 en mettant la date d'aujourd'hui.
- Discute ta réponse à la question « Pourquoi le loup est-il sentimental » avec ton enseignant.e.
- Montre tes cartes fichier à ton enseignant.e.
- Coche les smileys des objectifs 1, 5, 10 et 12 à la page 27 pour vérifier tes progrès.

FICHE

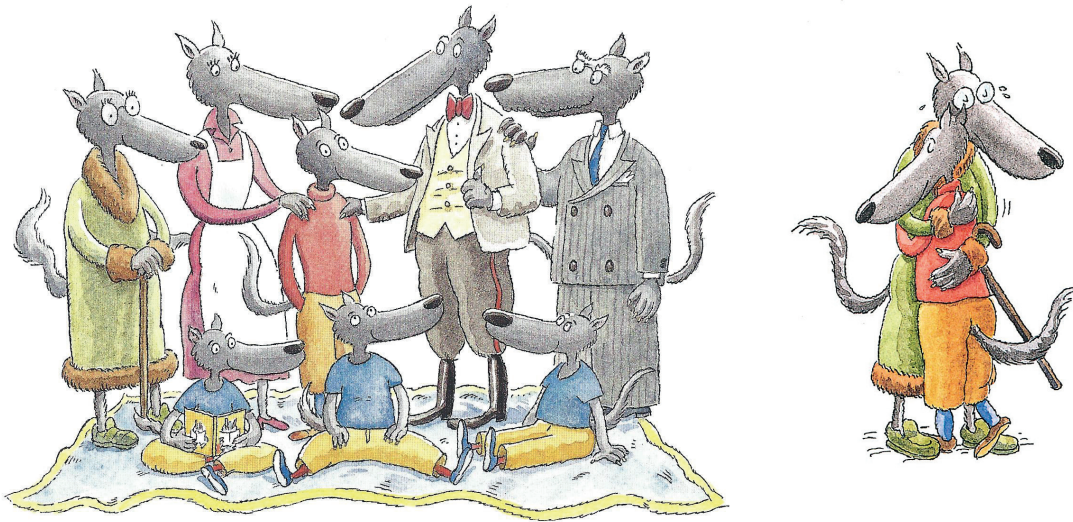
Tu comprends mieux l'histoire du « **Loup sentimental** » et tu découvres d'autres albums du même auteur.

2

2.1 TU RÉÉCUTES L'HISTOIRE ET TU RÉPONDS AUX QUESTIONS.



Réécoute le début de l'album jusqu'au moment où Lucas reçoit la liste de son père.



Regarde les images puis complète le tableau.

Scène 1

Colorie la phrase qui correspond à l'histoire.

C'est l'histoire d'un loup qui ne veut pas quitter sa famille.

C'est l'histoire d'un loup qui veut mener sa vie.

Que lui remet son père au moment du départ? Coche la bonne réponse.

- une montre en or
- une liste
- un album photo

Que font ses frères au moment du départ de Lucas?

.....

51



Réécoute le milieu de l'album et réponds aux questions.

52

Scène 1

Lucas rencontre différents personnages.

Quel personnage n'est pas sur la liste ? Note celui qui manque.

- La chèvre et ses petits chevreaux
- Les trois petits cochons
- Pierre
-

Que se passe-t-il à chaque rencontre?

Complète la phrase en cochant la bonne réponse.

Lucas veut manger les personnages qu'il rencontre mais...

- La chèvre et ses petits chevreaux
- Les trois petits cochons
- Pierre
-

53



Réécoute la fin de l'album et réponds aux questions.

54

Fin de l'album

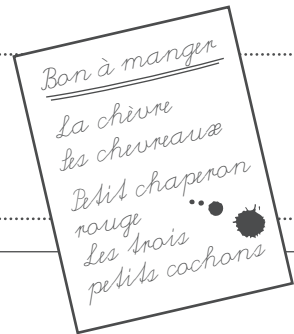
Qu'est-ce qui se passe à la fin de l'histoire?

.....

.....

Quel nom Lucas ajoute-t-il à la liste de son père?

.....



55



Vérifie tes réponses à l'aide des solutions.

56



Tu peux répondre à d'autres questions sur l'album «Le loup sentimental».

57



Qui dit quoi? Attribue les répliques aux différents personnages.

58

Retourne à la feuille de route à la page 4 et coche les activités de la fiche 2.1 en mettant la date d'aujourd'hui.



59

2.2 TU ÉCOUTES D'AUTRES ALBUMS DE GEOFFROY DE PENNART.

60



**Tu peux écouter et lire d'autres histoires du loup du même auteur.
Par exemple:**

Titres		
<input type="checkbox"/> Je suis revenu !		
<input type="checkbox"/> Le loup est revenu		
<input type="checkbox"/> Balthazar !		
<input type="checkbox"/> Le chapeau rond rouge		

61



À ton avis, de quoi parlent ces livres ?

Choisis un album et note ce que tu vois sur la couverture de ce livre.

.....

.....

.....

.....

62



Écoute l'album et vérifie tes notes.

63

Coche les albums que tu as écoutés et indique comment tu les as trouvés.

64



Fais le bilan de la fiche 2.

- Retourne à la feuille de route à la page 4 et coche les activités de la fiche 2.2 en mettant la date d'aujourd'hui.
- Coche les smileys des objectifs 1, 3 et 11 à la page 27 pour vérifier tes progrès.

FICHE

Tu apprends à exprimer ce que font et ce que ressentent les personnages.

3

3.1 TU FAIS LA DIFFÉRENCE ENTRE CE QUE FONT ET CE QUE RESENTENT LES PERSONNAGES OU COMMENT ILS SONT.

Lis l'extrait de l'album et marque en bleu ce que les personnages font et en jaune ce qu'ils ressentent ou comment ils sont.

Lucas quitte la forêt. Bientôt, il commence à avoir faim.

Au détour d'un bosquet, il rencontre une chèvre accompagnée de ses cabris.

« Qui êtes-vous ? » s'enquiert-il poliment.

« Je suis la chèvre et voici mes sept chevreaux. »

« Hum, vous figurez en bonne place sur ma liste », constate Lucas.

« Je vais donc vous manger ! »

« Dans ce cas », s'écrie la chèvre, « tu dois tous nous manger !

Sinon ceux qui resteraient seraient inconsolables. »

« Je vois », dit Lucas ému. « Mais à la réflexion, je n'ai pas assez faim.

Au revoir Madame. »

Lucas poursuit son chemin.

« Je n'aurais peut-être pas dû laisser partir un si bon déjeuner », songe-t-il.

Soudain, il tombe nez à nez avec une petite fille toute vêtue de rouge.

« Je suis le Petit Chaperon rouge », répond la petite fille en tremblant.

« Hum, tu es sur ma liste. Je vais donc te manger. »

« Par pitié, Monsieur le loup, ne me mangez pas », supplie le Petit Chaperon rouge.

« Mère-Grand serait trop triste, elle dit que je suis le soleil de sa vie ! »

Lucas est troublé.

✓ x Vérifie tes réponses à l'aide des solutions.

70

Voici d'autres extraits de l'album. Classe-les dans le tableau.

71

en tremblant – ému – Lucas est troublé – Lucas reprend la route - tout bou-leversé – Lucas sursaute – avec aplomb – épouvanté – prend ses jambes à son cou – Lucas arrive devant une maison délabrée – se purléchant ses baines – il déverrouille la porte – en riant

Ce que font les personnages	Ce que ressentent les personnages
<p>en tremblant</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>

72

✓ x Compare tes réponses aux solutions.

73



Entraîne-toi à mieux exprimer les sentiments.

74

Retourne à la feuille de route à la page 4 et coche les activités de la fiche 3.1 en mettant la date d'aujourd'hui.

75

3.2 TU DÉCOUVRES LES EXPRESSIONS IMAGÉES POUR EXPRIMER DES SENTIMENTS.

76

Relie les expressions aux sentiments. Il peut y avoir plusieurs expressions pour un sentiments.

77

La joie

La colère

La surprise

La tristesse

La peur

la moutarde lui monte au nez

sauer werden

sortir de ses gonds

faire des gros yeux

ne pas en croire ses oreilles

avoir une boule dans la gorge

rester bouche bée

rester cloué-e sur place

être aux anges

avoir des sueurs froides

tomber des nues

prendre les jambes à son cou

78

Note-les expressions imagées en allemand sous les expressions en français.

79

✓ x Compare tes réponses aux solutions.

Note le vocabulaire autour des sentiments sur les cartes fichier de ton cours de français.

La moutarde me
monte au nez.

troublé.e

tomber des nues



Fais le bilan de la fiche 3.

- Retourne à la feuille de route à la page 4 et coche l'activité de la fiche 3.2 en mettant la date d'aujourd'hui.
- Montre tes cartes fichier à ton enseignant.e.
- Coche les smileys des objectifs 6, 7 à la page 27 pour vérifier tes progrès.

FICHE

4

Tu apprends à écrire des dialogues.

84

4.1 TU DÉCOUVRES LES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS D'UN DIALOGUE.

85

Dans la tâche, tu vas inventer un chapitre d'un album et rédiger des dialogues.

86

Observe le dialogue entre le Petit Chaperon rouge et Lucas et lis les explications de Bidule.

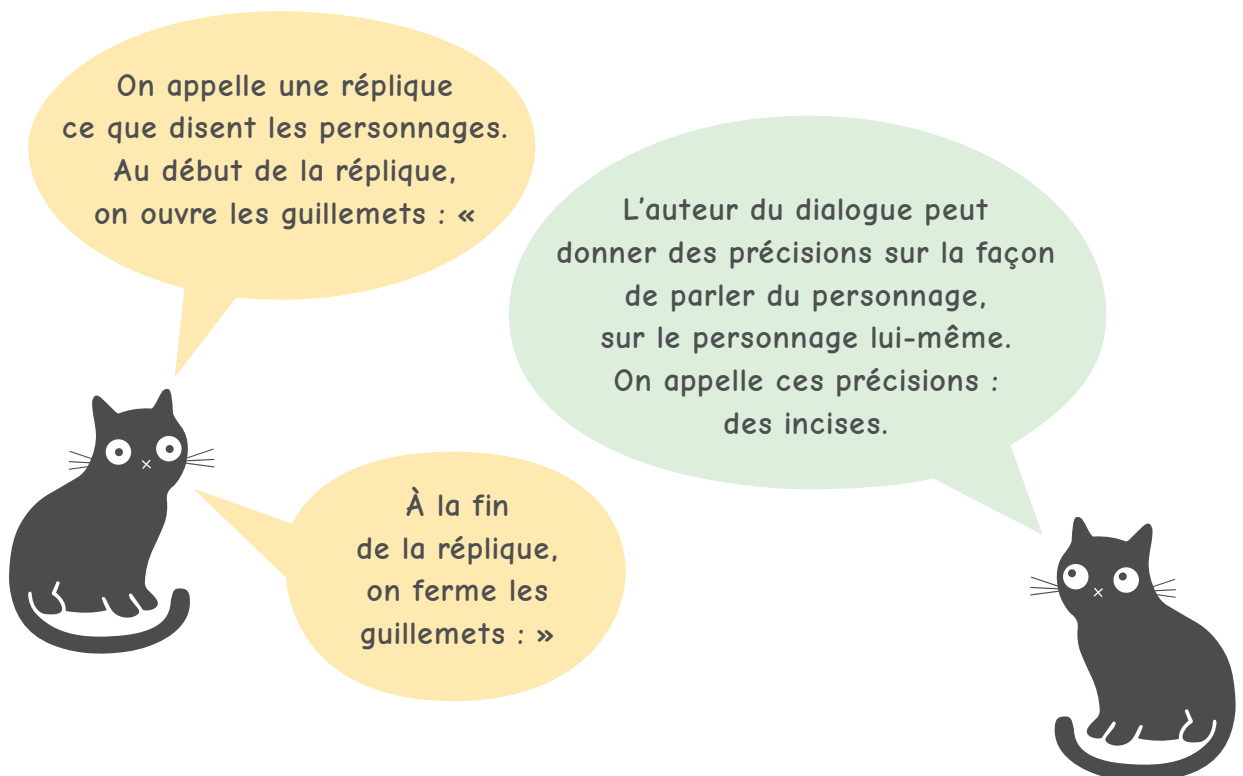
87-

90

« Je suis le Petit Chaperon rouge », répond la petite fille en tremblant.

« Hum, tu es sur ma liste. Je vais donc te manger. »

« Par pitié, Monsieur le loup, ne me mangez pas », supplie le Petit Chaperon rouge.



Complète le dialogue par des guillemets et place les incises au bon endroit.

Dans la savane, un jour, les bêtes vont trouver le lion et lui disent : Nous te proposons une solution,	expliquèrent-elles.
Quelle est cette solution ?	demanda le lion.
Eh bien, nous prendrons chaque jour une bête parmi nous que nous t'enverrons pour ton repas du matin,	déclarèrent les bêtes.
D'accord,	bougonna le lion

✓ x Vérifie tes réponses avec des solutions.

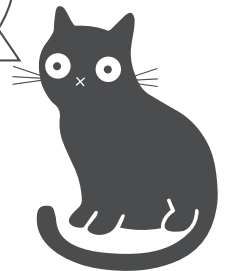
Retourne à la feuille de route à la page 5 et coche les activités de la fiche 4.1 en mettant la date d'aujourd'hui.

4.2 TU DÉCOUVRES LES DIFFÉRENTS VERBES DES INCISES.

Lis les explications de Bidule et étudie l'extrait du « Loup sentimental ».

Lucas vivait heureux, entouré de tous les siens. « Je suis grand », **déclare**-t-il un jour à ses parents. « Il est temps que je mène ma vie. » « Je savais que ce jour viendrait », **soupire** son père. « Comme tu vas me manquer », **s'attriste** sa mère.

Pour ne pas faire de répétitions dans ton chapitre et donner plus de richesse à ton texte, tu peux remplacer le verbe dire par d'autres verbes.



Quel est le sentiment exprimé par le verbe « s'attrister » ?

.....

100

Marque les verbes des incises dans l'extrait ci-dessous.

101

« Tu es le soleil de ma vie », dit sa grand-mère en le serrant contre elle.

« Reviens vite nous voir. »

« Prends cette montre », bougonne son grand-père.

« Je sais qu'elle t'a toujours fait envie. »

« Oh ! Non, Grand-père, c'est vraiment trop ! »

« Pas d'histoires, on ne désobéit JAMAIS à son grand-père », rétorque le vieux

102

✓ x Vérifie tes réponses avec des solutions.

103

Lis les verbes des incises ci-dessous et mets-les dans les bulles qui correspondent.

104

protester – espérer – hurler – murmurer – chuchoter – s'écrier – tempêter – ordonner – exiger – imposer – susurrer – souhaiter

105

Exprimer un sentiment

souhaiter

.....
.....
.....

S'exprimer à voix haute

.....
.....
.....

Donner un ordre

.....
.....
.....

S'exprimer à voix basse

.....
.....
.....

106

✓ x **Vérifie tes réponses avec des solutions.**

107



Tu peux encore faire d'autres exercices sur les incisives.

108

Écris des cartes fichier avec des verbes des incisives.

murmurer

bougner

hurler

109



Fais le bilan de la fiche 4.

- Retourne à la feuille de route à la page 5 et coche les activités de la fiche 4.2 en mettant la date d'aujourd'hui.
- Montre les cartes fichier à ton enseignant.e.
- Coche les smileys des objectifs 8 et 9 à la page 27 pour vérifier tes progrès.

FICHE

Tu inventes d'autres personnages et tu trouves des arguments.

5

111

5.1 TU RÉFLÉCHIS AUX ARGUMENTS DES PERSONNAGES DANS L'ALBUM «LE LOUP SENTIMENTAL».

112

Quand le loup veut manger la chèvre et ses petits chevreaux, la chèvre lui dit:



« Tu dois tous nous manger !
Sinon ceux qui resteraient seraient
inconsolables. »

113

Et ça marche ! Lucas le loup ne mange ni la chèvre ni ses petits chevreaux.

114

Quels autres arguments aurait pu avancer la chèvre? Marque ceux dont tu penses qu'ils auraient pu convaincre le loup et ajoute d'autres arguments.

115-117

« Tu ne peux pas nous manger parce que sur ta liste manque le nombre exact de petits chevreaux. »

« Je connais une famille plus nombreuse que la mienne et je peux te la présenter. »

«
.....
.....
..... »

« Que dirait ta maman si elle savait que tu mangeais des enfants ? »

«
..... »

« Désolée, tu trouves dans une région réservée aux végétariens. »

« Tu n'as pas vu le panneau d'interdiction de manger des chèvres là-bas ? »

« Si tu ne nous manges pas nous pourrions devenir amis. »

«
.....
..... »

« Manger des chèvres donne des crampes d'estomac. »

« Attention ! Nous ne nous sommes pas lavés ce matin. »

Est-ce que tu te souviens des arguments avancés par les autres personnages dans l'album du « Loup sentimental » ?



Réécoute le milieu de l'album si nécessaire.

Les arguments des personnages
Le Petit Chaperon rouge fait penser le loup
Lucas ne mange pas Pierre parce qu'il lui fait penser
Les trois petits cochons font penser le loup

✓ x Vérifie tes réponses avec des solutions.



Tu peux compléter une fiche sur les personnages de l'histoire « Le loup sentimental ».

Retourne à la feuille de route à la page 5 et coche les activités de la fiche 5.1 en mettant la date d'aujourd'hui.

129

5.2 TU INVENTES D'AUTRES PERSONNAGES QUE LUCAS POURRAIT RENCONTRER ET TU NOTES LEURS ARGUMENTS.

130

Dans la tâche, tu vas rédiger un ou plusieurs chapitres de l'histoire du loup. Tu inventes des personnages que le loup peut rencontrer.

131

Fais la liste des personnages possibles que Lucas le loup pourrait rencontrer.

132

Mère Grand, Blanche Neige, une sorcière, un renard, un prince, une princesse, un dragon, Bidule, Bambi



133



Choisis quelques personnages et réfléchis à leurs arguments. Remplis la grille. Tu peux aussi renseigner la grille à l'ordinateur.

134

Nom du personnage	Arguments pour les laisser partir
Blanche Neige	« Si tu me manges, les sept nains vont mourir de chagrin. » « Mais qui va préparer à manger pour les sept nains si je ne suis plus là ? »

135



Fais le bilan de la fiche 5.

- Retourne à la feuille de route à la page 5 et coche les activités de la fiche 5.2 en mettant la date d'aujourd'hui.
- Montre les cartes fichier à ton enseignant.e.
- Coche les smileys des objectifs 2 à la page 27 pour vérifier tes progrès.

TÂCHE

Tu vas créer un ou plusieurs nouveau(x) chapitre(s) pour l'album du « Loup sentimental ».

Les aventures du loup continuent et Lucas rencontre d'autres personnages sur son chemin. Que va-t-il se passer ? A toi d'imaginer !

Avant de commencer la rédaction de ton ou tes chapitres, lis les différentes étapes ci-dessous pour y arriver.

ÉTAPE 1: TU RÉDIGES LE BROUILLON D'UN CHAPITRE.



Imagine la situation, le dialogue et la fin d'une rencontre. Tu peux travailler sur papier ou à l'ordinateur.

La situation

Où est Lucas ? Que fait-il ? Qui rencontre-t-il ?

Réécoute l'album « Le loup sentimental » pour avoir des idées.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Corrections :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Exemple:

Lucas quitte la forêt.

Il est affamé. Soudain,
il se retrouve nez à nez
avec une petite fille.

Le dialogue

Comment Lucas annonce-t-il au personnage qu'il va le manger ?

Quel est l'argument du personnage / **Quels sont les arguments** des personnages pour ne pas se faire manger ?

Reprends les personnages et les arguments de la fiche 5.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Corrections :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

La fin

Que fait Lucas ?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Corrections :

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

144

ÉTAPE 2: TU RELIS TON BROUILLON AVEC UNE GRILLE DE RELECTURE.

145

**Relis ton brouillon. Vérifie ton texte avec la grille de relecture.
Corrige les points que tu n'as pas cochés.**

146

Ma grille de relecture	✓	○
Mon chapitre comporte un début (la situation), un dialogue (l'argument) et une fin.		
J'ai commencé et terminé les dialogues par des guillemets.		
J'ai ajouté des incises.		
J'ai utilisé différents verbes pour remplacer le verbe «dire».		
J'ai ajouté des expressions imagées ou des adjectifs pour décrire les sentiments des personnages.		

147

Montre ton brouillon et les corrections à ton enseignant.e.

148

Si tu veux, tu peux inventer un autre chapitre et refaire les étapes 1 et 2.

149

ÉTAPE 3: TU RÉÉCRIS TON TEXTE AU PROPRE ET TU L'ILLUSTRES.

150



Réfléchis aux illustrations qui peuvent accompagner tes textes.

- Tu peux les dessiner ou chercher des images sur Internet.
- Tu peux aussi utiliser l'illustration du loup de Geoffroy le Pennart.

151

Écris tous les chapitres que tu as inventés au propre et complète-les par des illustrations.

152

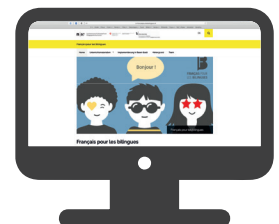
ÉTAPE 4: TU PRÉSENTES TON HISTOIRE À DES LECTEURS OU DES LECTRICES.

153



Lis ton ou tes chapitres à voix haute.

- Tu peux lire et montrer ton histoire à un groupe d'élèves de ta classe ou demander à ton enseignant.e de mettre une vidéo de ta lecture sur le site *Français pour les bilingues*.





FAIRE LE POINT

Réponds aux questions et discute tes réponses avec ton enseignant.e.

J'évalue mes progrès :

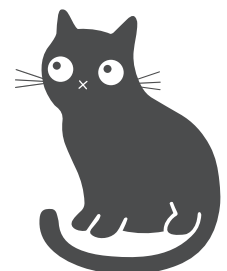
Voici les objectifs du *parcours Bidule* de « Les aventures du loup ».

Indique tes progrès pour les objectifs de ce *parcours Bidule*.

Ecouter, lire, parler, écrire	☹️	😊	😄
1. Je sais comprendre un album.			
2. Je sais écrire un texte et l'associer à une image.			
Stratégies	☹️	😊	😄
3. Je sais que je peux deviner le contenu d'un livre à partir des différents éléments de la couverture.			
4. Je sais utiliser une grille de relecture pour rédiger un texte.			
Fonctionnement de la langue	☹️	😊	😄
5. Je connais du vocabulaire autour de l'album.			
6. Je connais du vocabulaire pour exprimer des sentiments.			
7. Je connais des expressions imagées pour exprimer des sentiments.			
8. Je connais l'usage des guillemets et des incises dans un dialogue.			
5. Je sais varier les verbes pour les incises.			
Approches interlinguistiques et culturelles	☹️	😊	😄
10. Je connais l'auteur et l'illustrateur français Geoffroy de Pennart.			
11. Je connais différents albums du même auteur francophone.			
12. Je connais des personnages de contes traditionnels.			

Regarde tes progrès pour les différents objectifs.

- Quels objectifs as-tu bien aimé travailler dans ce *parcours Bidule* ? Dessine une petite étoile devant l'objectif.
- Quels objectifs étaient faciles pour toi ? Marque-les en bleu.
- Quels objectifs étaient plus difficiles ? Marque-les en rouge.



Je retiens :

Garde précieusement ton ou tes nouveau(x) chapitre(s) de l'album « Les aventures du loup ».

- À qui as-tu montré le(s) chapitre(s)? À quelles autres personnes de ton entourage pourrais-tu encore le(s) montrer ?
-

- Quels *feedbacks* as-tu reçus pour tes textes, tes illustrations, ta lecture ?
-

Je réfléchis au travail en autonomie :

Coche les réponses qui conviennent ou note tes propres réponses.

Si c'est la première fois que tu travailles un *parcours Bidule* :

Mon *parcours Bidule*, je le travaille le mieux ...

- en classe
- dans la même salle que le reste de la classe
- dans un autre endroit que le reste de la classe
- à la maison
-

Je préfère travailler :

- sur papier
- à l'ordinateur

Si ce n'est pas la première fois que tu travailles un *parcours Bidule* :

Comparé aux autres parcours que j'ai faits, le travail dans ce parcours m'a semblé ...

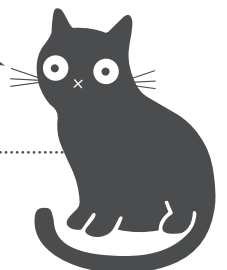
- plus difficile
- plus facile
- pareil

Pourquoi ?

Dans ma manière de travailler, ce que j'ai mieux réussi que les autres fois, c'est ...

- comprendre ce qui est demandé
- travailler seul.e
- trouver les exercices à l'ordinateur
- organiser mon travail
-

À bientôt
pour de nouvelles
aventures !



Français pour les bilingues 3^e/4^e

Les aventures du loup

Mon parcours Bidule

© 2021



Professur Fremdsprachendidaktik und ihre Disziplinen,
Institut Primarstufe, Pädagogische Hochschule FHNW

Autorinnen

Gwendoline Lovey, Pädagogische Hochschule FHNW
Bernadette Trommer, Pädagogische Hochschule FHNW

Fachdidaktische Beratung

Mirjam Egli Cuenat, Simone Ganguillet, Michael Mittag,
Sylvia Nadig, Jésabel Robin, Lars Schmelter, Ursula Stöhler,
Erich Schwarz, Patrick Wigger

Projektleitung

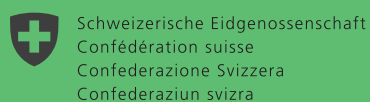
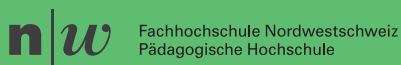
Mirjam Egli Cuenat, Gwendoline Lovey

Gestaltung, Illustrationen

Denise Sprenger, ds-grafikdesign.ch

Der *parcours Bidule* « *Les aventures du loup* » basiert auf
der Vorlage des *parcours* « *Les aventures du loup – Théâtre* »,
der für das Angebot *Français pour les bilingues* im
Kanton Basel-Stadt entwickelt wurde (© 2019).

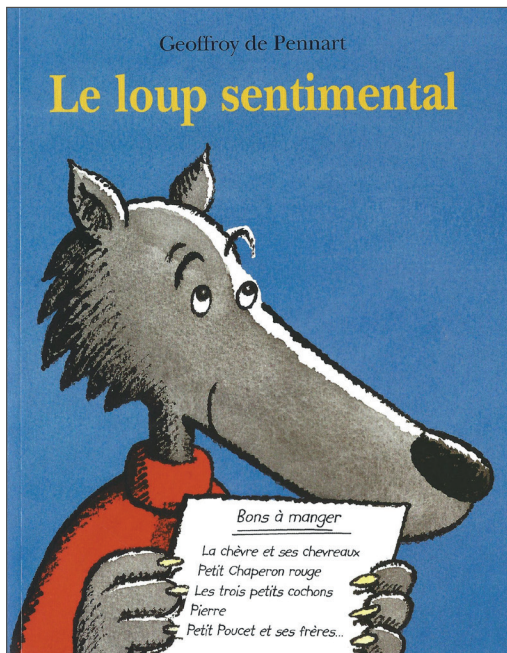
Autorinnen: Bernadette Trommer, Mirjam Egli Cuenat,
Marta Oliveira



Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Bundesamt für Kultur BAK

✓ x SOLUTIONS

Fiche 1.1



Le titre

Quel est le titre du livre? Entoure-le sur la couverture.

Le loup sentimental

Que veut dire «sentimental»? Explique ce mot.

C'est quelqu'un qui éprouve des sentiment. Lucas se laisse submerger par ses émotions.

L'image

Sur la couverture, on distingue un loup qui tient une liste entre ses pattes.

Que lit-on sur cette liste? Note quelques mots..

- **la chèvre et ses sept petits chevreaux,**
- **le petit Chaperon rouge,**
- **les trois petits cochons, Pierre,**
- **Petit Poucet et ses frères**

✓ x SOLUTIONS

Fiche 2.1

Scène 1	
C'est l'histoire d'un loup qui ne veut pas quitter sa famille.	C'est l'histoire d'un loup qui veut mener sa vie.
Que lui remet son père au moment du départ? Coche la bonne réponse.	
<input type="checkbox"/> une montre en or	
<input checked="" type="checkbox"/> une liste	
<input type="checkbox"/> un album photo	
Que font ses frères au moment du départ de Lucas?	
Ils lui chantent une chanson.	

Lucas rencontre différents personnages. Lequel n'est pas dans la liste ? Note le personnage qui manque.
<input type="checkbox"/> la chèvre et ses petits chevreaux
<input type="checkbox"/> les trois petits cochons
<input type="checkbox"/> Pierre
<input checked="" type="checkbox"/> l'ogre
Que se passe-t-il à chaque rencontre? Complète la phrase en cochant la bonne réponse.
<input type="checkbox"/> les personnages s'enfuient en courant
<input type="checkbox"/> les personnages ne figurent pas sur sa liste
<input checked="" type="checkbox"/> les personnages attendrissent Lucas par leurs arguments et ne se font pas manger.

Fin de l'album
Qu'est-ce qui se passe à la fin de l'histoire?
Lucas dévore l'ogre et libère les enfants.
Quel nom Lucas ajoute-t-il à la liste de son père?
L'ogre

✓ x SOLUTIONS

Fiche 3.1

Lucas quitte la forêt. Bientôt, il commence à avoir faim.

Au détour d'un bosquet, il rencontre une chèvre accompagnée de ses cabris.

« Qui êtes-vous ? » s'enquiert-il poliment.

« Je suis la chèvre et voici mes sept chevreaux. »

« Hum, vous figurez en bonne place sur ma liste », constate Lucas.

« Je vais donc vous manger ! »

« Dans ce cas », s'écrie la chèvre, « tu dois tous nous manger !

Sinon ceux qui resteraient seraient inconsolables. »

« Je vois », dit Lucas ému. « Mais à la réflexion, je n'ai pas assez faim.

Au revoir Madame. »

Lucas poursuit son chemin.

« Je n'aurais peut-être pas dû laisser partir un si bon déjeuner », songe-t-il.

Soudain, il tombe nez à nez avec une petite fille toute vêtue de rouge.

« Je suis le Petit Chaperon rouge », répond la petite fille en tremblant.

« Hum, tu es sur ma liste. Je vais donc te manger. »

« Par pitié, Monsieur le loup, ne me mangez pas », supplie le Petit Chaperon rouge.

« Mère-Grand serait trop triste, elle dit que je suis le soleil de sa vie ! »

Lucas est troublé.



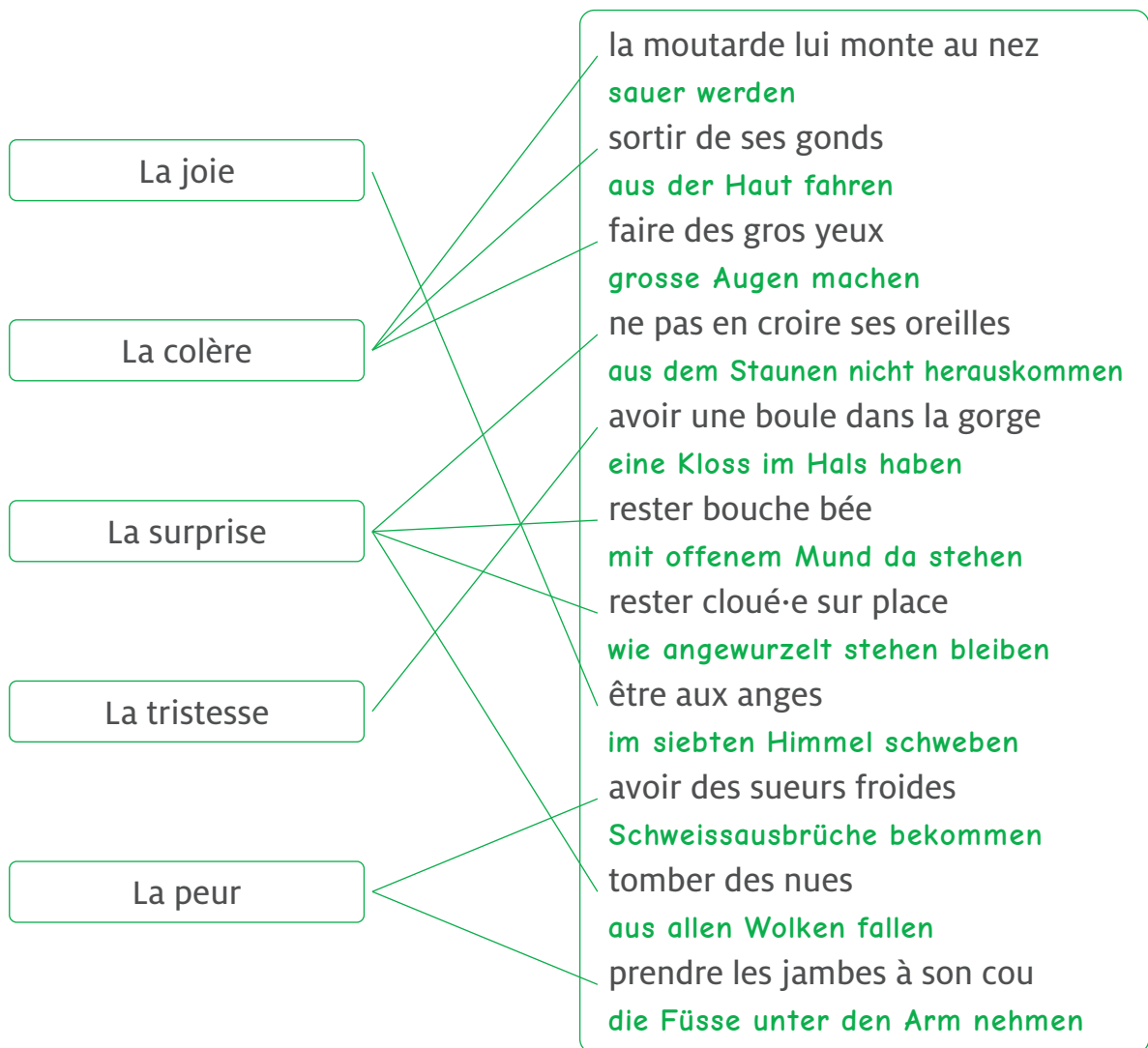
✓ x SOLUTIONS

Fiche 3.1

Ce que font les personnages	Ce que ressentent les personnages
En tremblant	Luca est troublé
Lucas reprend la route	tout bouleversé
Lucas sursaute	avec aplomb
Lucas arrive devant une maison	ému
délabrée	épouvanté
en se pouléchant ses babines	prend ses jambes à son cou
il déverrouille la porte	
en riant	

✓ x SOLUTIONS

Fiche 3.2



✓ x SOLUTIONS

Fiche 4.1

Dans la savane, un jour, les bêtes vont trouver le lion et lui disent :

« Nous te proposons une solution, » **déclarèrent les bêtes.**

« Quelle est cette solution ? » **demanda le lion.** « Eh bien, nous prendrons

chaque jour une bête parmi nous que nous t'enverrons pour ton repas du matin, »

..... **expliquèrent-elles.** « D'accord, » **bougonna le lion.**

✓ x SOLUTIONS

Fiche 4.2

Quel est le sentiment exprimé par le verbe « s'attrister » ?

la tristesse

Marque les verbes des incises

« Tu es le soleil de ma vie », **dit** sa grand-mère en le serrant contre elle.
« Reviens vite nous voir. »
« Prends cette montre », **bougonne** son grand-père.
« Je sais qu'elle t'a toujours fait envie. »
« Oh ! Non, Grand-père, c'est vraiment trop ! »
« Pas d'histoires, on ne désobéit JAMAIS à son grand-père », **rétorque** le vieux loup.

Exprimer un sentiment

souhaiter

protester

espérer

S'exprimer à voix haute

s'écrier

hurler

tempêter

Donner un ordre

exiger

imposer

ordonner

S'exprimer à voix basse

murmurer

chuchoter

susurrer

✓ x SOLUTIONS

Fiche 5.1

Les arguments des personnages

Le Petit Chaperon rouge fait penser le loup ...

à sa grand-mère qui lui dit aussi « Tu es le soleil de ma vie ».

Lucas ne mange pas Pierre parce qu'il lui fait penser ...

à son grand père qui lui dit toujours « On ne désobéit pas à son grand-père ! ».

Les trois petits cochons font penser le loup ...

à ses frères qui lui chantaient la même chanson.